



# THÔNG TIN

## MỤC VỤ

### Rottenburg - Stuttgart

**Số 33/4 \* Tháng 2. 2021**

Bản Tin & Liên Lạc Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam  
Giáo Phận Rottenburg-Stuttgart

## THƯ MỤC VỤ

Kính chào quý Ông Bà Anh Chị Em!

Năm nay Tết Nguyên Đán vào ngày 12.02.2021 trước ngày thứ Tư Lễ Tro là ngày 17.02.2021. Theo lẽ thường chúng ta mừng Tết mà không chút đắn đo như những năm Tết nhằm ngay vào đầu mùa Chay. Tuy nhiên, vì đại dịch Covid-19 chúng ta không thể tổ chức Hội Xuân như hằng năm. Nhưng chúng ta có thể kêu gọi nhau chính thức bước vào “Hội Chay” năm 2021.

Chữ “Hội Chay” nghe lạ tai! Nhưng tôi muốn dùng nó nơi đây để chia sẻ với quý Ông Bà Anh Chị Em đôi điều:

“Hội Chay” gồm 2 chữ ghép lại: Hội = Đại Hội, là nơi gặp gỡ nhiều người, hân hoan vui tươi hoặc Hội là một nhóm người. Chay = Mùa Chay là thời gian ăn chay, thời gian ăn năn sám hối trở về cùng Thiên Chúa.

Hai từ ngữ thật tương phản! Nhưng lại trùng với tư tưởng của Chúa Giêsu mời gọi: “Khi ăn chay, nên rửa mặt cho sạch, chải đầu cho thơm, để không ai thấy anh là người ăn chay ngoại trừ Cha của anh, Đấng hiện diện nơi kín đáo. Và Cha của anh, Đấng thấu suốt những gì kín đáo, sẽ trả lại cho anh” (Mt 6,17-18).

Chúa cho chúng ta sắc thái ăn chay khác với những người chỉ ăn chay bề ngoài là “làm bộ rầu rĩ như bọn đạo đức giả: chúng làm ra cho vẻ thiếu nã, để thiên hạ thấy là chúng ăn chay.” (Mt 6,16a). Ăn chay theo kiểu của

Chúa Giêsu mời gọi là sống vui tươi, giúp đỡ người, biết chia sẻ, không lý lẽ, không khoe mẽ, sống khiêm nhường và yêu thương cùng chăm lo việc cầu nguyện. Khi chúng ta sống như vậy là “lay động” người khác sống như lời Chúa kêu mời, nghĩa là chúng ta đang mời gọi lẫn nhau bước vào “Hội Chay” theo tinh thần của Chúa Kitô.

Trong mùa chay, chúng ta chỉ có hai ngày ăn chay là thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh. Như vậy ăn chay chỉ là biểu tượng, nhưng lại nhắc nhở chúng ta sống nội tâm mật thiết với Chúa và đời sống bác ái cần có với tha nhân.

Ngày thứ Tư lễ Tro là khởi đầu của mùa chay, tôi mời gọi chúng ta dự lễ nơi giáo xứ địa phương của mình hoặc đến St. Andreas, Reutlingen lúc 19g00 có Thánh lễ Đức - Việt để nhận chút xú tro, nhắc nhở thân phận tro bụi của chúng ta và là dấu chỉ khiêm tốn trở về với Thiên Chúa.

Kính chúc Quý Ông Bà Anh Chị Em một mùa Chay sốt sắng, tràn đầy ơn Chúa và bình an.

Linh mục quản xứ CTTĐVN Rottenburg-Stuttgart

## **SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN**

### **Phân ưu**

---

Trong thời gian qua Giáo Xứ đã nhận được tin sau đây:

† Ông Cao Văn Thanh là thân phụ của anh Na (Lê) qua đời ngày 11.12.2020 tại Sai Gòn. Hưởng thọ 84 tuổi.

† Ông Trần Hữu Hùng là thân phụ của chị Bích Ngọc (Út Thật) qua đời ngày 06.01.2021 tại Sài Gòn. Hưởng thọ 77 tuổi.

† Ông Đa Minh Nguyễn Văn Chính (Washington, Hoa Kỳ) là cậu của anh Nguyễn Minh Hùng (Tuttlingen) đã được Chúa gọi về lúc 16 giờ chiều ngày 10.01.2021. Hưởng thọ 73 tuổi.

† Bà Maria Phan Thị Thảo (Schorndorf) - mẹ của hai cháu Kim và Hân và là chị của các chị Mai, Nga, Phương - đã được Chúa gọi về lúc 10giờ15, ngày 19.01.2021 tại bệnh viện Göppingen, hưởng thọ 70 tuổi.

**Giáo xứ phân ưu với quý Anh Chị Em, các cháu cùng quý tang quyến.**  
Xin Thiên Chúa đón nhận các linh hồn vào Nước Hằng Sống.

## **THÔNG TIN MỤC VỤ**

### **THÔNG BÁO TỈNH TÂM LINH THAO**

---

Các khóa dự kiến\*1 cho năm 2021

(\*1: Tuỳ vào tình hình dịch bệnh và chính quyền cũng như giáo quyền cho phép, cùng lệ thuộc vào số người ghi danh, có thể cân nhắc về khả thể sẽ được tổ chức hay không?)

#### **A. KHÓA Linh Thao (3 ngày):**

Hướng dẫn: LM Phạm Đức Hạnh, SJ.

Thời gian: từ chiều thứ năm 15.04.2021 đến Chúa Nhật 18.04.2021

Địa điểm: Schönstatt-Zentrum Marienpfalz,  
Josef-Kentenich-Weg 1, 76863 Herxheim

Lệ phí: 210,- Euro/ một người và phòng đôi.  
230,- Euro/ phòng ở một người (! Nếu còn phòng. Ai có nhu cầu xin báo sớm cho ban tổ chức!).

#### **B. KHÓA Linh Thao Magis (5 ngày):**

Hướng dẫn: LM Gioan Baotixita Nguyễn Ngọc Thế SJ.

Thời gian: từ chiều thứ ba 25.05.2021 đến Chúa Nhật 30.05.2021

Địa điểm: Schönstatt-Zentrum Marienpfalz,  
Josef-Kentenich-Weg 1, 76863 Herxheim

Lệ phí: 325,- Euro/ một người và phòng đôi.  
350,- Euro/ phòng ở một người (! Nếu còn phòng. Ai có nhu cầu xin báo sớm cho ban tổ chức!).

☐ **Ghi danh:** – ÔB. Trương Xuân Sao => nguyenthitiet@gmx.net  
– Anh Xuân Vũ => xvdt@gmx.net  
– Cô Thanh Trang => tn.linhthao@yahoo.de  
Điện thoại: 0049 6144 3950; 0049 170 33 33 671

Vì số chỗ các khóa Linh Thao có hạn, xin ghi tên sớm. Cần biết thêm chi tiết, xin liên lạc qua các điện thư và số điện thoại trên.

**Ghi chú:** Xin chuyển €50,- để giữ chỗ sau khi nhận được điện thư thông báo đã được ghi danh (không hoàn lại, nếu không tìm được người thế chỗ.)  
Trân trọng thông báo & Kính mời tham dự  
TM. nhóm phối hợp tổ chức  
ÔB. Trương Xuân Sao http://www.linhthao.de

## **Giờ Thánh Nguyễn**

do anh chị em Âu Châu thực hiện với sự hỗ trợ của cộng đoàn Đồng Hành Tây Nam CLC (Hoa Kỳ) với chủ đề "Thương Khó của Con là của Mẹ", vào ngày thứ sáu 5/3/2021, từ 20g00 đến 21g30 (giờ Roma).

Xin trân trọng kính mời quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự  
Để cùng nhau thấu hiểu đau khổ của Chúa và thông phần vào nỗi thống khổ của Mẹ như một việc chuẩn bị tốt cho tâm hồn mừng lễ Phục Sinh.

Xin bấm vào dòng chữ này xem chi tiết như sau  
Zoom-ID: 824 3558 3342 Passcode: 12345  
Youtube: <https://tinyurl.com/y2zb4nbv>

## **LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 2.2021**

### **Cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha**

**Ý chung:** Bạo hành phụ nữ.

Chúng ta hãy cầu nguyện cho các phụ nữ là nạn nhân của bạo hành, để họ được xã hội bảo vệ và nỗi đau khổ của họ được xem xét và lắng nghe.

### **02 TB DÂNG CHÚA TRONG ĐỀN THỜ, lễ kính.**

Hôm nay các tín hữu nghênh đón Chúa đến, tuyên xưng như ông Si-mê-on, người đã nhận ra Đức Kitô là “Ánh sáng chiếu soi dân ngoại.” Có thể làm phép nến và các tín hữu tiến vào trong nhà thờ với nến sáng trong tay (Xem Sách Lễ Rôma).

**Ngày cầu cho đời thánh hiến (1997)**

**03 TT** Thứ Tư đầu tháng. Kính Thánh Cả Giuse.

**04 TN** Thứ năm đầu tháng. Ngày các Linh mục.

Hr 12,18-19.21-24; Mc 6,7-13.

**05 TS** **Thánh A-ga-ta, Trinh nữ, Tử đạo, lễ nhớ.**

Thứ Sáu đầu tháng. Ngày đền tạ Trái Tim Cực Thánh Chúa Giêsu.  
Hr 13,1-8; Mc 6,14-29.

**06 TB** **Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn, Tử đạo tại Nhật Bản, lễ nhớ.**

Thứ Bảy đầu tháng. Ngày đền tạ trái tim vô nhiễm Đức Mẹ.  
Hr 13,15-17.20-21; Mc 6,30-34.

**07 + CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN**

G 7,1-4.6-7; 1Cr 9,16-19.22-23; Mc 1,29-39.

**10 TT Thánh Cô-lát-ti-ca, Trinh nữ, lễ nhớ.**

St 2,4b-9.15-17; Mc 7,14-23.

**11 TN Lễ Đức Mẹ Lộ Đức. St 2,18-25; Mc 7,24-30.**

**12 TS TẾT NGUYỄN ĐÁN – TÂN SỬU**

**Ngày Mừng Một Tết: Cầu Bình An Cho Năm Mới**

Lễ Giao Thừa: Ds 6,22-27; 1Tx 5,16-26.28; Mt 5,1-10.

Lễ Năm Mới: St 1,14-18; Pl 4,4-8; Mt 6,25-34. (hoặc: Is 65,17-21; Kh 21,1-6; Mt 5,43-48. hoặc: Is 11,1-9; Cl 3,12-17; Ga 14,23-27).

**13 TB Ngày Mừng Hai Tết: Kính nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ**

Hc 44,1.10-15; Ep 6,1-4.18-23; Mt 15,1-6.

**14 + CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN**

**Ngày Mừng Ba Tết: Xin Chúa Thánh Hoá Công Ăn Việc Làm**

Lv 13,1-2.44-46; 1Cr 10,31-11,1; Mc 1,40-45.

**MÙA CHAY**

**1. Về luật giữ chay và kiêng thịt:**

Ngày giữ chay và kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1251, dạy *“thứ Tư Lễ Tro và thứ Sáu Tuần Thánh, phải giữ chay và kiêng thịt”*.

Tuổi giữ chay: Giáo Luật, Điều 1252, dạy *“Mọi người từ tuổi thành niên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi, thì phải giữ chay; và Giáo Luật, Điều 97 Khoản 1, quy định: “Ai đã được 18 tuổi tròn mới là thành niên”*.

Tuổi kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1252 *“buộc những người từ 14 tuổi tròn”*.

**2. Về các yếu tố phạt vụ trong mùa Chay**

Trong mùa Chay, *không được bày hoa trên bàn thờ và chỉ được dùng nhạc cụ để đệm cho giọng hát mà thôi*; trừ Chúa Nhật IV mùa Chay, Lễ trọng, Lễ kính”

**17 TT LỄ TRO. Khởi đầu mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro.**

**Hôm nay ăn chay và kiêng thịt.**

**21 + CHÚA NHẬT I MÙA CHAY**

St 9,8-15; 1Pr 3,18-22; Mc 1,12-15.

**22 TH LỄ LẬP TÔNG TÒA THÁNH PHÊ-RÔ, TÔNG ĐỒ, lễ kính.**

1Pr 5,1-4; Mt 16,13-19.

**28 + CHÚA NHẬT II MÙA CHAY**

St 22,1-2.9a.10-13.15-18; Rm 8,31b-34; Mc 9,2-10.

# Lời Chúa trong tháng

**Thời kỳ đã mãn và Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần.  
Anh em hay sám hối và tin vào Tin Mừng (Mc 1,15)**

## LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ CỘNG ĐOÀN

Trong thời đại dịch Covid-19, con số lây nhiễm lại tăng nhiều, nên chúng ta cần phải tuân theo các điều lệ của chính quyền và giáo quyền. Kính mời cộng đoàn viên ghi danh trước khi tham dự Thánh lễ qua cộng đoàn trưởng của mình. Trong nhà thờ **mỗi người ngồi cách nhau 2 m và cần đeo khẩu trang y tế hoặc khẩu trang FFP2.**

- 07.02** **CD Thánh Phêrô** 14g30 BT hòa giải, 15g00 Lễ (*St. Marien, Hirtengasse 31, 74523 Schwäbisch Hall*).
- 13.02** **CD Thánh Tôma Thiện** 14g30 BT hòa giải, 14g50: nguyện kinh; 15g00 Lễ (*St. Andreas, Nürnberger Str. 184, 72760 Reutlingen*)
- 14.02** **CD Thánh Giuse Hiền**, 14g30 BT hòa giải, 15g00 Lễ (*Hl. Dreifaltigkeit, Haldenrainstraße 129, 70437 Stuttgart*)
- 17.02** **CD Thánh Tôma Thiện** 19g00 Thứ tư Lễ Tro với giáo xứ Đức (*St. Andreas, Nürnberger Str. 184, 72760 Reutlingen*)
- 20.02** **CD Thánh Phaolô Hạnh** 15g00 BT hòa giải, 15g20: nguyện kinh; 15g30 Lễ (*Maria Königin, Bergstr. 63; 78532 Tuttlingen*).
- 21.02** **CD Bác Ái** (Schorndorf & Winterbach) 10g00 BT hòa giải, 10g30 Lễ (*Mariä Himmelfahrt, Adlerstr. 13, 73650 Winterbach*)
- 27.02** **CD Thánh Phêrô** 14g30 BT hòa giải, 15g00 Lễ (*St. Paulus, Hallstattweg 13, 74653 Künzelsau*).
- 28.02** **CD Thánh Phaolô Lê Bảo Tịnh** 14g30 BT hòa giải, 15g00 Lễ (*Zur Dreifaltigkeit, Verdistr. 13, 89518 Heidenheim*).

☼ **Báo trước lịch trình Thánh Lễ trong tháng 03.2021:** (nếu không có gì thay đổi vào phút cuối): 07.03: Stuttgart; 13.03: Spaichingen; 14.03 & 19.03: Reutlingen; 20.03: Ravensburg; 21.03: Winterbach; 27.03: Schwäbisch Hall; 28.03: Heidenheim.

☼ **Văn Phòng Mục Vụ CGVN Giáo Phận Rottenburg-Stuttgart:**  
*Nürnberger Strasse 184, 72760 Reutlingen. Trang giáo xứ: [www.gxvn-rs.de](http://www.gxvn-rs.de)*

\* Lm. Giuse Huỳnh Công Hạnh SVD; **Email:** [vp@gxvn-rs.de](mailto:vp@gxvn-rs.de)  
ĐT: 07121-742851; Trường hợp khẩn: 0151-1233 8381